

PAVANT 1997

bulletin municipal d'informations



Les vœux du Maire

Pavanaises, Pavanais,

Permettez moi de vous présenter mes meilleurs vœux pour 1998.

Bonne année à tous ceux qui vous sont proches et à ceux qui vous sont chers.

Qu'elle rende la santé à tous ceux que la maladie a frappés !

Qu'elle permette à ceux qui n'ont pas de travail de trouver un emploi stable à leur convenance !

Qu'elle assure aux personnes âgées une vieillesse heureuse !

Qu'elle exhausse enfin tous les vœux que chacun d'entre nous peut exprimer !

Meilleurs vœux à toutes les sociétés du village dont le dynamisme, la vitalité et la prospérité constituent les éléments clés pour assurer à nos administrés une vie collective meilleure.

Meilleurs vœux à notre commune qui devrait se doter en 1998 de nouveaux équipements et de nouvelles réalisations pour le bien-être et le bonheur de nos concitoyens.

BONNE ANNÉE À TOUTES ET À TOUS.

Le Maire, André MOULINS.



Travaux et activités communales de 1997

- Réfection de l'entrée Mairie avec création d'une rampe d'handicapés.105 000 F
(photo ci-dessus)
- Changement du système de ventilation à la salle polyvalente du Clos des Forges. 12 000 F
- Changement de plusieurs vannes sur le réseau d'eau.12 000 F
- Installation de panneaux "Sécurité Enfants" rue La Fontaine et rue Jean-Jaurès.
- Réfection de soubassements du mur de l'Église côté cimetière.
- Construction d'un abri de car à Pisseloup avec la commune de Charly-sur-Marne. 50 000 F



Abri de car à Pisseloup

- Installation de deux lampes d'éclairage public rue Bruneau prolongée.
- Classement de plusieurs chemins dans la voirie communale (Chemin de la Ferme, Chemin des Tournants, chemin des Chapelles, Rue Pavée, Rue des prés).
- Achat des parcelles AC 64 et AC 68.
- Changement de deux chassis de vitraux à l'Église. 36 000 F
- Location du terrain de football pour l'A.S. Pavant.
- Entretien permanent de tous les réseaux (eau, électricité, assainissement, pluvial, voirie, sécurité) et du matériel communal.
- Entretien de tous les espaces verts et des jardinières.
- Augmentation des subventions de toutes les sociétés.
- Busage du rû du Champ Renard sur 60 m. 130 000 F
- Installation de la Bibliothèque dans ses nouveaux locaux (portes d'accès, réserve, mobilier). 100 000 F



Bibliothèque

- Etude complète par le Comité d'Architecture et d'Urbanisme Aisne et par un architecte de la réhabilitation des bâtiments de la Ferme.
- Achat de compteurs d'eau.
- Financement de lait, jouets, goûters, voyages, spectacles pour les enfants de l'École.
- Achat d'un panneau d'affichage pour le devant de la Mairie.
- Participation financière importante pour le fonctionnement du SEPCHAR : celle-ci a doublé en 5 ans.
- Travaux de réfection et de protection de la salle polyvalente du Clos des Forges (tapisserie murale, soubassement lambris, peintures, grilles de protection). 50 000 F
- Remise à niveau des plaques d'égouts dans toute la traversée du village.
- Achat des décors lumineux pour les Fêtes de fin d'année. 25 000 F
- Remise en état du logement de la Mairie (changement de 2 fenêtres, peintures, tapisseries). 12 000 F
- Achat de 2 imprimantes :
une pour l'école, l'autre pour la Bibliothèque.
- Renouvellement de 2 contrats CES pour la cantine et les travaux de maçonnerie.
- Dératisation de la commune deux fois dans l'année.
- Participation aux frais de fonctionnement du CES de Charly-sur-Marne et du S.I.D.S.A.
- Travaux de menuiserie dans la cuisine de la salle du Clos des Forges.
- Remise en état sommaire du chemin de la Ferme.
- Construction d'un monument au cimetière à la mémoire des civils et militaires victimes des guerres.
- Mise en place de bancs dans le terrain de pétanque place de la Mairie.
- Reconstruction de l'escalier d'accès à la Salle des Sociétés Clos Monsieur.
- Réfection du tapis d'enrobé sur le pont SNCF du chemin de la plaine. 15 000 F

Clos des Forges



Travaux qui n'ont pu être réalisés en 1997 mais qui sont prévus pour 1998

- Extension des réseaux eau et assainissement, route de Bassevelle et à la Ferme.
- Remplacement d'un collecteur eaux usées, rue La Fontaine.
- Entourage du terrain de la station d'épuration.
- Entourage du terrain du vestiaire des Footballeurs.
- Revêtement du sol de la salle des Sociétés au Clos Monsieur.

Les autres travaux prévus en 1998

- Extension des réseaux eau et assainissement du Chemin de la Ferme.
- Restauration du Pigeonnier et de la Fontaine de la Ferme.
- Remise en état du bâtiment de la Source rue du Gué.

Le point sur les travaux de réhabilitation des Bâtiments de la Ferme

En 1997, comme prévu, un architecte a réalisé une étude complète sur la restauration de ces bâtiments en fonction de leur affectation décidée en 1996 et de l'avis autorisé émis par des responsables en architecture et en histoire du patrimoine.

la Commune a été retenue comme "Porte d'entrée" du Labyrinthe Fabuleux par le S.I.D.S.A.

Le permis de construire sollicité en octobre a été obtenu en fin d'année.

Des dossiers, dans le même temps, ont été constitués et déposés à la Région, au département et à la Communauté de communes pour que le village puisse obtenir en 1998 les subventions auxquelles il peut prétendre et qui atteindraient 75 % du montant hors taxe des travaux.

Les travaux prévus à partir de juillet 1998 et en 1999 seraient donc les suivants :

• Installation des réseaux (eau, assainissement, sécurité, téléphone, électricité, pluvial) dans la cour de la Ferme.	202 200 F
• Restauration complète du pigeonnier et du passage couvert de l'escalier.	635 850 F
• Remise en état de la fontaine et du bâtiment de la source rue du Gué.	55 000 F
• Construction de WC publics dans le grand bâtiment attenant à l'escalier.	100 917 F
• Aménagement des Abords des bâtiments côté cour (éclairage, voirie, drainage, parking, espaces verts).	662 293 F

Total des dépenses hors taxes	1 656 260 F
T.V.A à 20,6 %	341 186 F
Total T.T.C	1 997 449 F

Les subventions globales obtenues sur le montant hors taxe des travaux seraient de $\frac{1\ 656\ 260\ F \times 75}{100} = 1\ 242\ 195\ F$

La dépense que la commune aurait à supporter sur 2 ans serait de $1\ 997\ 449\ F - 1\ 242\ 195\ F = 755\ 254\ F$

La Commune récupérerait en l'an 2000 le montant TVA, soit 341 189 F.

L'opération de réhabilitation qui vient de vous être présentée n'aurait alors coûté à l'avant que $755\ 254\ F - 341\ 189\ F = 414\ 065\ F$ sur 2 ans.

Cette dépense est tout à fait supportable par le budget communal.

Elle n'entraînera aucune augmentation d'impôts et ne déséquilibrera ni le fonctionnement, ni le développement normal de la Commune.

Les Plans et le dossier de réhabilitation des bâtiments sont à la disposition des administrés qui souhaiteraient en prendre connaissance.

Il faut remarquer qu'au terme de ces travaux qui devraient être réalisés par des entreprises locales, un emploi d'artisan aura été créé dans le pigeonnier ce qui n'est pas négligeable et que les bases nécessaires au développement touristique de la commune auront été jetées. Ce sera alors aux administrés, aux sociétés et aux commerçants du village de jouer le rôle qui doit être le leur pour que les retombées économiques attendues de ce développement soient effectives et bénéfiques pour tous.

Etat civil de l'année 1997

LES NOUVEAUX NÉS

9 janvier	Loni ROSA
23 janvier	Jean-Batiste RUELLE
14 mars	Vincent Claude LEMONNIER
3 avril	Océane Brigitte LECLERC
7 octobre	Emma BRUN
15 octobre	Jérémy Cyrille CROUZEVALLE
1 ^{er} décembre	Apoline Marie GUENOT
5 décembre	Maxime Serge LECOMTE
16 décembre	Alexis Daniel SCHMITT
16 décembre	Chloé Mathilde HARPIN

CEUX QUI SE SONT UNIS

5 avril	PRETAT Michel et MANGIN Corinne
21 juin	HARPIN Jacques et DAIN Maryse
21 juin	AMBROISE Thierry et NOUVEAU Patricia
5 juillet	TONDU Bastien et VALLET Sandrine
6 septembre	BONNEL Alain et BELLANGER Annie

CEUX QUI ONT DISPARU

13 avril	GAULLIER Edmond Emile
16 avril	SLOBODNIK Paulette
16 septembre	LYCKE née BONICHOT Madeleine
28 octobre	BREHAMET Sylvie
28 novembre	DUVAL André

De tout et ... de rien

- Le 4^e "Concours des maisons fleuries" organisé cette année a connu un succès bien supérieur à celui de 1996. Ceci traduit le désir de nombreux administrés d'améliorer le cadre de vie de la commune. Félicitations aux participants mais aussi à tous ceux qui font l'effort d'embellir leur maison pour rendre les rues du village plus agréables.

Les honneurs iront cette année à Mr et Mme NOUVEAU René, rue Jean-Jaurès qui ont obtenu le 1^{er} prix au concours. L'an prochain il faudra encore faire mieux !

- Les nouveaux habitants de la commune doivent se faire connaître en mairie. Ce sera pour eux l'occasion d'obtenir tous les renseignements concernant les différents services et associations de la cité. Ils seront les bienvenus.
- Le Ramassage des monstres en 1998 aura lieu les 8 avril et 7 octobre.
- Le P.O.S. (Plan d'occupation des sols) après publication devrait être soumis à l'Enquête d'Utilité publique avant l'été 98.
- La cantine scolaire fonctionne en moyenne avec 25 enfants par jour.
- Les dégradations dans la commune dues au vandalisme ont été importantes cette année et coûteront fort cher aux administrés. Jugez plutôt !
 - Eclairage extérieur de la salle polyvalente du Clos des Forges détruit à deux reprises.
 - Témoin sécurité pour "Marche normale de la station de pompage" détruit à deux reprises en une semaine.
 - Vol de 3 extincteurs dans la salle polyvalente du Clos des Forges.
 - Nombreuses glaces brisées à la salle polyvalente, à l'école et à la Mairie.
 - Nombreux panneaux de signalisation arrachés ou tordus ou coupés.
 - Plusieurs clôtures endommagées, serrures forcées.
 - Détérioration du système de recyclage à la station d'épuration.
 - Dégradation à la cabine téléphonique et à l'abri de car.
 - Détérioration à plusieurs reprises du système de réglage de l'éclairage public.

Pour remédier à ces dégradations dont les auteurs n'ont pas conscience de leur coût, il a fallu faire intervenir les entreprises appropriées pour réparer et si l'on ajoute à cela les nombreuses heures que le personnel communal a dû consacrer aussi pour, resceller, redresser, protéger etc... on peut se faire une idée de la dépense que le budget de la commune a dû supporter et qui aurait pu servir à autre chose de plus utile : créer un emploi jeune, par exemple.

Une toute dernière : l'arbre de Noël de la Mairie installé surtout pour le plaisir des enfants a été entièrement saccagé trois jours après son installation.

- L'histoire du village est en vente en Mairie pour 160 F.
- Tous les abonnés, aux réseaux EAU et ASSAINISSEMENT gérés par la commune, recevront en janvier une facture dont le montant correspondra à la moitié de celui qu'ils avaient à payer pour la période du 1^{er} juillet 1996 au 30 juin 1997. Les nouveaux habitants de Pavant depuis le 1^{er} juillet 1997 ne seront pas concernés par cette facture intermédiaire.
- Le sapin de Noël de la Mairie a été offert cette année par Madame Claudie Prévot, chaleureux remerciements à cette donatrice.
- Pour le "Labyrinthe Fabuleux", cette énorme entreprise de développement touristique de l'Omois, liée à l'œuvre de Jean de La Fontaine et créée avec le partenariat de 45 communes, le village de Pavant a été retenu comme "Porte d'entrée" du Jeu Rallye mis en place.

Notre commune, à l'occasion de l'ouverture du Labyrinthe prévue en mai 2000, devrait pouvoir accueillir les nombreux touristes intéressés par ce jeu et leur proposer, non seulement de visiter les lieux caractéristiques du territoire communal mais aussi les produits du terroir et les objets de fabrication artisanale qui peuvent être mis à leur disposition.

Toutes les initiatives qui pourraient naître à cette occasion seront les bienvenues ! Il faut y penser sérieusement !

- Si vous quittez définitivement votre logement ou votre maison, pensez à faire relever votre compteur d'eau ! Ce dernier doit toujours être protégé et parfaitement accessible au préposé chargé de le relever.
- Le relevé des compteurs aura lieu en 1998 entre le 1^{er} et le 15 juin.
 - Attention ! L'eau des Fontaines du village n'est pas consommable car le résultat de son analyse ne correspond pas aux normes européennes pour la qualité de l'eau.
- L'augmentation de l'eau et de l'assainissement en 1998 ne devrait pas dépasser 4 % en moyenne.
- La Communauté de communes du canton de Charly à laquelle Pavant appartient, vous fera parvenir très prochainement son bulletin annuel intitulé "Infos C4". Dans celui-ci vous pourrez découvrir tout ce que la communauté a pu faire en 1 an, surtout en ce qui concerne les ordures ménagères.

A ce sujet, au cours du 1^{er} trimestre 1998 chaque habitation ou logement du village sera doté d'un conteneur "ordures ménagères" dans lequel il sera interdit d'y déposer des gravats, des bouteilles en verre et des journaux ou revues.

Dans le même temps la commune percevra un conteneur papier pour y stocker ces derniers déchets.

Vous verrez que nous nous orientons progressivement vers le tri sélectif des déchets car ceux-ci, facturés au poids à la communauté, ont un traitement qui devient de plus en plus cher.

Plus les conteneurs individuels seront lourds, plus il faudra payer !

Dès à présent il est recommandé aux administrés de se montrer disciplinés sur le tri des déchets si l'on ne veut pas voir la taxe d'enlèvement des ordures ménagères monter en flèche.

- En 1997 le Conseil Municipal n'a pas augmenté les impôts des administrés, les taux sont restés les mêmes qu'en 1996. Si certains ont constaté une augmentation de leur foncier, c'est que la revalorisation des bases imposée par l'état et la taxe d'enlèvement des ordures ne sont pas étrangères à cette augmentation.
 - Le SEPCHAR est un syndicat auquel la commune de Pavant a adhéré depuis fort longtemps. Ses services nombreux et variés sont présentés dans l'encart de ce bulletin. Ce syndicat rencontre à l'heure actuelle des problèmes de trésorerie pour payer son personnel et des problèmes de locaux pour ses activités. Il semble que pour régler ces problèmes la solution passe par l'intégration du syndicat dans la communauté.

Le Foyer rural

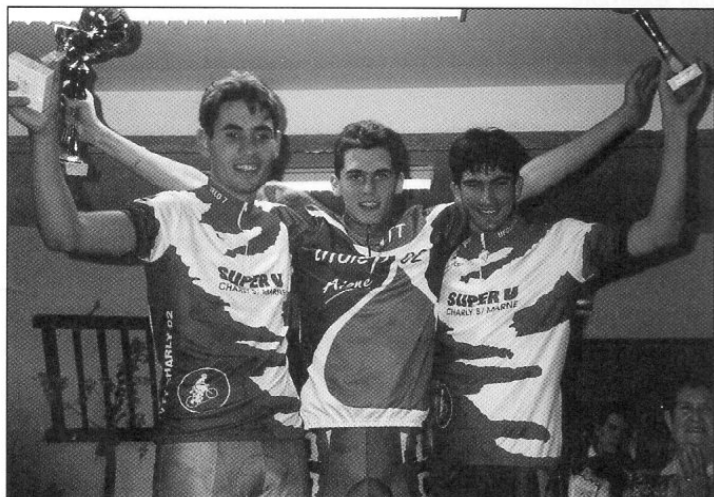
Le Foyer rural maintient cette année l'ensemble de ses activités (basket, ping-pong, photo, modélisme, randonnée, gymnastique, journal).

Vous en trouverez tous les détails et horaires dans notre journal "L'Oeil du Temps".

Un échange avec le Burkina-Faso est en cours avec comme premier thème "L'école" que nous traitons en relation avec l'école primaire du village. Le foyer rural est agréé par l'Education Nationale et interviendra en milieu scolaire dans le cadre du tennis de table.

Nous avons également l'intention de renforcer les contacts pris avec la fédération française de randonnée pédestre. Bien entendu nous souhaitons œuvrer en étroite collaboration avec tous les acteurs de la vie locale qui le désireront. Une nouvelle année va débuter et peut-être viendrez-vous nous rejoindre pour pratiquer nos activités mais nous vous attendons surtout avec vos idées que nous pourrions peut-être réaliser ensemble. En attendant le Foyer rural souhaite à tous habitants de Pavant, à la Municipalité, aux membres des associations et du foyer rural une bonne et heureuse année 1998.

Le club VTT



"Vous les connaissez sûrement. Ils sont allés à l'école primaire ensemble, ont poursuivi leurs études brillamment, ils ont même défilé lors de la Fête Patronale... Ils étaient habillés en...Romain. Et, bien depuis, la fin septembre 1997, ils sont respectivement, 1^{er}, 2^e et 3^e du championnat UFOLEP Aisne VTT : il s'agit de Jérôme Foucault, Sébastien Vergnolle et Anthony Destrez, trois juniors du Cercle Sportif Carlésien, mais habitant Pavant."

Félicitations à ces trois jeunes champions dont l'exemple devrait susciter de nouvelles vocations dans le village. Que les "Jeunes" qui sont intéressés viennent grossir les rangs de notre Club, nous leur réserverons le meilleur accueil.

Bonne année 98 à tous.

Le Président, Jacky Plonquet

Association du Club des Jeunes du Mercredi

L'A.C.J.M. accueille gratuitement les enfants chaque mercredi après-midi, dans la salle du Clos Monsieur. Ils s'y retrouvent avec plaisir pour parler, jouer, danser, organiser entre eux des soirées thématiques, vivre ensemble de multiples aventures. Ce qui les amène au fil des mois à participer activement à la Fête de Pavant, à celle de Château-Thierry, au Carnaval et à élaborer des spectacles suscitant la joie de nombreux spectateurs enthousiastes qui ne manquent pas de témoigner à ces enfants leur soutien et leurs encouragements. Ce ci dure depuis maintenant 15 ans, comme ont pu le faire remarquer si agréablement et si admirablement, lors de l'Arbre de Noël, les "plus anciens" participants, ceux qui ont vécu les débuts de ce Club et qui, bien que devenus de grands adolescents ou parents à leur tour, nous ont prouvé ce jour-là qu'ils avaient conservé cet état d'esprit particulier caractérisant leur passage dans l'histoire de l'A.C.J.M. En attendant notre prochaine soirée qui aura lieu le 14 février, les jeunes de l'A.C.J.M., et les Membres du Bureau vous adressent à toutes et à tous leurs meilleurs vœux pour 1998.



La Présidente, Christiane Aubry

Le Comité des Fêtes

Pour l'organisation de la Fête Patronale 1997, le Comité des Fêtes n'a pas failli à la Tradition, "il avait bien mis les petits plats dans les grands". Le spectacle qui a été présenté à la population fut en tous points remarquable. Les Pavanais, leurs invités et amis ont beaucoup apprécié les surprises qui leur avaient été promises:

Le char illuminé du Temple grec à la retraite aux flambeaux, un feu d'artifice grandiose tiré dans la cour de la Ferme et en alternance avec les illuminations des bâtiments communaux embrasés pour le régal des spectateurs présents. Sur ce dernier point nous remercions chaleureusement Monsieur Delgado pour son travail et l'aide qu'il n'a pas manqué d'apporter à notre comité. Le dimanche bien sûr un défilé impressionnant a vu la participation de toutes les sociétés du village, y compris celle de la chasse qui, cette année, avait préparé un char sur lequel les "Sonneurs du point du jour" ont pu exprimer tout leur talent de joueurs de cor et pour le plus grand plaisir des spectateurs.

La Fête Patronale 1997 fut une grande réussite dont les lauriers reviennent aux associations, aux groupes musicaux, aux participants et aux nombreux bénévoles qui multiplient tous les ans leurs efforts pour que cette fête soit pour tous les Pavanais un Week-end de liesse et de bonheur.

Merci mille fois à tous ceux qui nous aident et souhaitons que la Fête St Bald 1998 soit aussi bien réussie que celle de 1997. Merci à tous ceux qui achètent nos cartes de membres honoraires nos programmes et nos enveloppes.

Meilleurs vœux à toute la population.

Le Président, Henri VALLET

Les Magic S'Tar

Encore une année terminée et bien remplie !

Les Majorettes de Pavant seront encore présentes en 1998 dans les différentes manifestations qui se dérouleront dans la commune.

Les jeunes filles qui souhaiteraient rejoindre les Magic S'Tar seront accueillies tous les mercredis de 15 h à 17 h 45 dans la salle polyvalente du Clos des forges sauf le dernier mercredi de chaque mois. Les Majorettes du village et leur personnel d'encadrement se groupent pour souhaiter à tous les Pavanais et à toutes les Pavanaises de Joyeuses Fêtes de fin d'année et que les vœux exprimés par chacun se réalisent lors de l'année à venir.

La Présidente, Mme Lecoffe



Le Club Philatélique de Pavant

Le Club Philatélique a participé le 8 et 9 mars 1997 à l'exposition Philatélique de Thoiry-sur-Marne (Seine et Marne). En 1998, ce sera à notre tour de préparer une exposition sur le timbre, conjointement avec la bibliothèque. Nous comptons sur la présence de Clubs philatéliques voisins. Pour notre part, les enfants présenteront leurs panneaux. Ce sera l'occasion de réunir les philatélistes et les non-philatélistes.

Notre Club se réunit tous les lundis de 18 h à 19 h. Par le biais de jeux, les enfants gagnent des timbres tout en apprenant à les connaître ainsi que la géographie et l'histoire. Nous organisons aussi des concours ouverts à tous.

Nous comptons sur votre aide afin de recevoir des dons en timbres (décollés ou non). N'hésitez pas à les donner à la bibliothèque. De plus, toujours à la bibliothèque, vous pouvez trouver de nombreux catalogues et revues philatéliques.

Le Club Philatélique présente ses vœux à toute la population.

Le Président, M. Héricourt



L'Association Sportive de Pavant

Pour la saison 97/98 l'A.S. Pavant a engagé cinq équipes, 1 débutant, 1 moins de 12 ans (benjamin), 1 moins de 10 ans (poussin) et 2 seniors. Cette année 105 licenciés porteront les couleurs de leur village. L'équipe sénior envisage la montée en deuxième série de district et est toujours qualifié en coupe départementale. L'A.S. Pavant présente ses meilleurs vœux à toute la population pour 1998.

Le Président, B. Lemonnier

LES ECHOS

Le Club St Bald du 3^e Age

Je voudrais dire un grand merci à toutes celles et à tous ceux qui sont très généreux pour notre Club et qui réservent le meilleur accueil à la vente des calendriers tous les ans.

Celle-ci permet au Club St Bald d'organiser un repas dansant des plus appréciés pour ses adhérents. Celui de 1998 aura lieu le samedi 17 janvier à 12h30 dans la salle polyvalente du Clos des Forges et les inscriptions sont déjà nombreuses. Les activités du Club en 1997 ont été réduites certes mais les sociétaires ont quand même pu se retrouver tous les derniers mercredis de chaque mois et tous les vendredis après-midi pour jouer à des jeux de sociétés, pour profiter de délicieux goûters, pour passer d'agréables moments ensemble dans une chaleureuse ambiance. Le Club, comme tous les ans, a participé à la foire à la brocante, à la fabrication des fleurs, à la construction du char du Comité des Fêtes et à la réussite complète de la Fête Patronale. Le Club St Bald, c'est le club de la bonne humeur, toujours disponible pour aider les uns et les autres. Le Club St bald a une moyenne d'âge qui devient de plus en plus élevée d'année en année. Pour assurer sa pérennité, les nouveaux retraités et toutes les personnes qui ont plus de 60 ans se doivent de le rejoindre, il y va de son avenir. Vous serez toutes et tous les bienvenus. Dans l'immédiat, **Bonne Année 1998.**

Le Président, Henri Vallet



La Bibliothèque rurale

“L'année 1997 se termine, et depuis quelques mois, la bibliothèque a intégré son nouveau local. Cet espace entièrement réservé à la lecture se situe maintenant dans la cour de l'école primaire. Des horaires plus étendus peuvent permettre à chacun de vous de trouver un créneau pour nous rendre une petite visite. Diverses manifestations seront prévues en 1998 et tous les animateurs de notre équipe souhaitent vous y accueillir.” Ils présentent leurs meilleurs vœux à tous pour 1998.

La Présidente, Martine Plonquet

Le cercle des Anciens

nouvelle année, voudrait penser aux personnes éprouvées en 1997, par le deuil, la maladie ou le chômage et leur redonner espoir. Le Cercle des anciens de Pavant souhaite beaucoup de courage à chaque Pavanais : jeunes, adultes, personnes âgées. Que 1998, apporte à tous, la joie au quotidien malgré les difficultés.

Le Cercle des anciens de Pavant inscrit ses membres de 70 ans et + en 1998, chez Madame Prévot, 7, route de Bassevelle 02310 Pavant

1998 ! ... Comment présenter des vœux pour l'année 1998 ?

Tout simplement, le Cercle des Anciens de Pavant, avant d'entamer cette

La Présidente, Claudie Prévot

Section des Anciens Combattants de Pavant

Les Anciens Combattants vous présentent leurs vœux de paix pour l'avenir et remercient toutes les personnes qui par leur présence aux commémorations patriotiques et leurs dons apportent un soutien moral et financier à nos actions. Le 8 mai 1997 a vu l'inauguration au cimetière d'une plaque offerte par la section sur un monument érigé par la commune. Elle est dédiée à nos camarades qui y reposent et a été fleurie à la Toussaint. Cette année, en plus des commémorations à Pavant, nous avons assisté aux cérémonies du 80^e anniversaire de la terrible bataille du Chemin des Dames, au passage de la Flamme des Anciens d'A.F.N. à Château-Thierry et Charly-sur-Marne à son arrivée le 12 octobre à la Nécropole de Notre Dame de Lorette, à la veillée du 28 novembre à la Stèle Leclerc de Charly-sur-Marne pour le 50^e anniversaire de la mort de celui-ci. Nous avons également assuré les honneurs aux enterrements des Anciens Combattants du canton particulièrement à ceux de nos camarades Mohamed Adda, Edmond Gaullier et André Duval. Nous vous rappelons que vous pouvez soutenir notre action en devenant Membre Honoraire de notre association et vous souhaitons une bonne année 1998.



Le Président, D. Collin